



LaCriée

Théâtre national de Marseille Direction Macha Makeïeff



7 > 8 décembre

Surprise exceptionnelle

04

Opéra
contemporain

Le Journal d'Anne Frank

Opéra-monodrame de **Grigori Frid** (1972)

Ensemble instrumental de musiciens de l'Orchestre
Philharmonique de Marseille

Piano Vladik Polionov

Direction **Marc Albrecht**

Soprano **Emilie Pictet**

Récitante **Macha Makeïeff**

Création française au Théâtre de La Criée
(version allemande surtitrée en français)

En partenariat avec **Musiques Interdites**

7 > 8 décembre **Création à La Criée**

Le journal d'Anne Frank

Tarifs de 6 à 12€ – Lun-Mar 20h – Petit Théâtre – Durée 1h15

Opéra-monodrame de **Grigori Frid**
Direction musicale de **Marc Albrecht**

Avec **Emilie Pictet**, soprano, **Macha Makeïeff**, récitante

Ensemble instrumental de l'**Orchestre Philharmonique de Marseille**
composé des musiciens : **Marie Ravizé** violon, **Xavier Chatillon**
violoncelle, **Fabrice di Benedetto** contrebasse, **Jean Marc Boissière** flûte,
Alain Geng clarinette, **Frédéric Baron** basson, **Anthony Abel** trompette,
Bernard Boellinger percussions

et **Vladik Polionov**, piano célesta

Création française au Théâtre de La Criée (version allemande surtitrée en français)

Grâce à la complicité de **Michel Pastore**, Directeur artistique de Musiques Interdites, le Théâtre de La Criée présente une adaptation lyrique du *Journal d'Anne Frank*.

PRESSE & COMMUNICATION

Béatrice Duprat 04 96 17 80 34
b.duprat@theatre-lacrie.com

>> Photos libres de droits disponibles
sur www.theatre-lacrie.com

>> Codes accès espace pro :
identifiant : presse
mot de passe : saisonlacrie

RENSEIGNEMENTS RÉSERVATIONS

Aux guichets du mardi au samedi
de 12h à 18h ou par téléphone
au **04 91 54 70 54**
vente et abonnement en ligne
sur www.theatre-lacrie.com

CONTACTS RELATIONS AVEC LE PUBLIC

Laura Abecassis 04 96 17 80 21
l.abecassis@theatre-lacrie.com

Catherine Løgel 04 96 17 80 30
c.løgel@theatre-lacrie.com

Billetterie groupes - Anne Pirone
04 96 17 80 20
a.pirone@theatre-lacrie.com

Musiques Interdites

« **Entartete Musik** » – **Musique Dégénérée** : sous ce générique, les responsables culturels nazis mirent à l'index, dès 1933, les compositeurs les plus importants du début du siècle. Ces compositeurs, qu'ils aient disparu en déportation ou dans l'anonymat de l'exil, n'ont toujours pas retrouvé la place primordiale qui devrait être la leur dans la vie musicale de notre temps.

« **Personne** » : sous cette absence d'identité, la dictature stalinienne de l'après-guerre condamna à son tour au néant les compositeurs de l'Est qui avaient survécu au génocide culturel nazi.

Le Festival Musiques Interdites est issu de l'action culturelle menée par l'Association pour le Festival Musiques interdites en partenariat privilégié avec le Forum Culturel Autrichien à Paris. Depuis 2004, le Festival Musiques interdites a réhabilité des œuvres musicales majeures interdites par les dictatures nazie et stalinienne. Avec cette recherche de répertoires nouveaux ou disparus, la portée culturelle du festival se double intrinsèquement d'une mission pédagogique et citoyenne.

Les Objectifs du Festival sont de réhabiliter les compositeurs et les œuvres interdites par les systèmes totalitaires ; rendre leur place à des artistes et restituer ainsi au public un patrimoine essentiel, tout en affirmant les victoires de la création sur les dictatures et enfin initier une programmation de créations contemporaines en synergie avec les re-créations d'œuvres interdites du début du XX^e siècle.

Musiques Interdites et l'Europe

Musiques Interdites 2009-2010 a été retenu comme Projet Culturel Européen en tant que Mesures de Coopération.

Musiques Interdites 2010 a été sélectionné devant la Commission Européenne dans le cadre «d'Une mémoire Européenne Active », pour le projet « France-Allemagne-Pologne : le Nouveau triangle de Weimar ».

Musiques Interdites 2011-2012 a été présenté comme Projet Culturel Européen pour le programme « Marseille-Terezin-Prague-Trieste-Milan-Bologne».

En partenariat avec Euroculture (Hongrie, Tchéquie, Mexique) la création d'Equinoxe fait partie du programme culturel européen avec le Mexique 2012-2013.

Le VIII^e festival Musiques Interdites 2013 fut labellisé par Marseille Capitale européenne de la culture.

Il a été l'un des 8 programmes européens sélectionnés avec l'Afrique du Sud pays tiers, pour un travail de recherche transdisciplinaire autour de la création de l'opéra de Meyerowitz *The Barrier*.

Le VIII^e festival Musiques Interdites 2013 a fait partie de la saison culturelle Afrique du Sud de l'Institut français 2013 et a créé l'opéra de Jan Meyerowitz : *The Barrier vs Le Mulâtre* avec le KwaZulu-Natal Philharmonic Orchestra (Durban), le baryton français Nicolas Cavallier et des solistes sud-africains.

Musiques Interdites a été distingué en octobre 2012 par un « Choc » Classica pour l'enregistrement du CD *L'hirondelle Inattendue* de Simon Laks.

Musiques Interdites a été sélectionné en 2013 parmi les prix de la Fondation Kronenbourg.

Samedi 20 juin 1942

« C'est une sensation très étrange, pour quelqu'un dans mon genre, d'écrire un journal. Non seulement je n'ai jamais écrit, mais il me semble que plus tard, ni moi ni personne ne s'intéressera aux confidences d'une écolière de treize ans. Mais à vrai dire, cela n'a pas d'importance, j'ai envie d'écrire et bien plus encore de dire vraiment ce que j'ai sur le cœur une bonne fois pour toutes à propos d'un tas de choses. Le papier a plus de patience que les gens : ce dicton m'est venu à l'esprit par un de ces jours de légère mélancolie où je m'ennuyais, la tête dans les mains, en me demandant dans mon apathie s'il fallait sortir ou rester à la maison et où, au bout du compte, je restais plantée là à me morfondre. Oui, c'est vrai, le papier a de la patience, et comme je n'ai pas l'intention de jamais faire lire à qui que ce soit ce cahier cartonné paré du titre pompeux de «Journal», à moins de rencontrer une fois dans ma vie un ami ou une amie qui devienne l'ami ou l'amie avec un grand A, personne n'y verra probablement d'inconvénient... » Anne Frank

Confidences mondialement connues d'une adolescente juive de treize ans enfermée dans une cachette à Amsterdam pendant la seconde guerre mondiale, témoignage d'un exil intérieur face à la barbarie du monde, le *Journal d'Anne Frank* est une œuvre majeure de la littérature du XX^e siècle. A partir de vingt extraits du journal, le compositeur russe Grigori Frid a composé un monodrame pour soprano et ensemble orchestral créé en version russe à Moscou en 1972. Artiste prolifique alliant toutes formes musicales, Grigori Frid met ici son écriture au service d'un récit intime qui accède à la puissance d'un drame universel.

Cette œuvre bouleversante sera créée pour la première fois en France dans sa version allemande avec la soprano suisse Emilie Pictet et un ensemble orchestral dirigé par le chef de renommée internationale Marc Albrecht. Avec la participation de Macha Makeïeff pour la lecture d'extraits du *Journal* permettant de donner un éclairage complémentaire à la sélection du compositeur.

Grigori Samuilovich Frid 1915 - 2012

Né le 22 septembre 1922 à Saint Petersburg, Frid étudia au Conservatoire de Moscou avec Heinrich Litinsky et Vissarion Shebalin. Ses premières œuvres sont d'un style conventionnel dans la tradition du « réalisme soviétique ». A la cinquantaine, son inspiration se tourna vers le dodécaphonisme et des expressions musicales plus contemporaines.

Compositeur prolifique, alliant toutes formes musicales et toutes formations, les deux œuvres les plus remarquées sont deux opéras de chambre dont il fut lui-même le librettiste. *Le Journal d'Anne Frank* écrit en 1968 mais créé en mai 1972 à Moscou à l'Union des Compositeurs, et *Les lettres de Van Gogh*, monodrame en deux parties pour baryton et ensemble de chambre, basé sur les lettres du peintre à son frère Théo. Composé en 1975, ce dernier opéra fut créé en novembre 1976 dans le même lieu.

Il écrivit encore trois symphonies en 1939, 1955 et 1964, une série de concertos dont celui pour violon, piano et orchestre à cordes, des musiques de scène et de film (*Phèdre* de Racine), des cycles vocaux dont *Poésie* (1973) pour voix en ensemble de chambre sur des poèmes de Garcia Lorca, *Cinq Chants* sur des poèmes de Luis de Camoes (1985), deux quintettes avec piano ...

Frid fut un acteur musical reconnu notamment pour ses lectures concerts envers les jeunes publics à la Maison des Compositeurs de Moscou dans les années 70. C'était aussi un peintre qui exposait régulièrement ses œuvres. Il publia deux volumes de souvenirs à Moscou en 1987 et 1991.

Il décéda le 22 septembre 2012.

**L'Ensemble instrumental est formé de musiciens
de l'Orchestre philharmonique de Marseille.**

Marie Ravizé violon, Xavier Chatillon violoncelle, Fabrice di Benedetto contrebasse, Jean Marc Boissière flûte, Alain Geng clarinette, Frédéric Baron basson, Anthony Abel trompette, Bernard Boellinger percussions

L'Orchestre Philharmonique de Marseille

L'Orchestre Philharmonique de Marseille s'attache à diffuser non seulement les grandes œuvres du répertoire classique et romantique, mais aussi à rendre hommage à des compositeurs tels Messiaen, Tomasi, Lesur, Chaynes, Dutilleux, Florentz, Charpentier, Barber, Bernstein, Britten, Gershwin, León... et à créer des commandes de la Ville de Marseille comme la création mondiale de l'opéra *Colomba* de Jean-Claude Petit au mois de mars 2014.

Depuis la saison 2012-2013, Lawrence Foster est Directeur musical de l'Orchestre philharmonique de Marseille, donnant un nouvel élan à la phalange orchestrale et lui permettant, entre autres, d'être invitée en Chine ainsi qu'au Festival de Bad-Kissingen.

Le développement qu'il connaît est le résultat de l'effort tout particulier que consent la Ville de Marseille pour se doter d'une formation de haut niveau. Il a été dirigé par les chefs les plus prestigieux et a accompagné des interprètes de renommée internationale.

En janvier 2015, il a fêté son 50^e anniversaire lors d'un concert exceptionnel, enregistré par France Musique, et dirigé par Serge Baudo, Lawrence Foster, Pinchas Steinberg et Michael Schønwandt.

Il a participé de nombreuses fois au Festival Musiques Interdites.

Marc Albrecht

Après des études à Hanovre et à Vienne, au cours desquelles il obtient des prix d'importance comme le concours Ferenc Fricsay de Berlin, il commence sa carrière comme assistant de Claudio Abbado au Gustav Mahler Jugendorchester de Vienne. En 1988, il est nommé assistant du directeur musical du Staatsoper de Hambourg avant de devenir premier Kapellmeister au Semperoper de Dresde. Entre 1995 et 2001, il est directeur musical au Staatstheater de Darmstadt et, entre 2001 et 2004, premier chef invité au Deutsche Oper à Berlin.

Il fait ses débuts au festival de Bayreuth en 2003 dans *Le Vaisseau fantôme* de Richard Wagner et la même année au Festival de Salzbourg dans *Les Bacchantes* de Egon Wellesz.

À l'opéra, ses prestations à Paris, Bayreuth et Salzbourg ont été remarquées. Depuis son passage au Semperoper de Dresde et ses succès dans les nouvelles productions de *Tristan et Isolde*, *La Femme sans ombre*, *Salomé* et *Elektra*, Marc Albrecht est tout particulièrement lié à cette maison.

Marc Albrecht fut directeur musical de l'Orchestre philharmonique de Strasbourg de 2004 à 2011. En 2008-09 Marc Albrecht fit ses débuts à Covent Garden, puis des concerts avec le Wiener Symphoniker, l'Orchestre de la radio danoise, l'Orchestre national de Lyon, celui de l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia à Rome, l'Orchestre de la Suisse Romande ou le Maggio Musicale de Florence.

Depuis 2011, il assure la direction de l'Orchestre philharmonique des Pays-Bas (Nederlands Philharmonisch Orkest) et de l'Opéra des Pays-Bas (De Nederlandse Opera). Particulièrement renommé pour ses interprétations des œuvres de Richard Wagner et de Richard Strauss, il a enregistré de nombreux albums et a reçu le prestigieux prix Edison en 2014.

Vladik Polionov

Il commence le piano à six ans à l'École de musique de sa ville natale dans l'Oural.

En 1980, il entre au Conservatoire Tchaïkovsky de Moscou. Diplômé en piano, musique de chambre et accompagnement, il donne de nombreux concerts en Russie et en Allemagne où il s'installe en 1992. En 2001, ancré à Marseille, il enseigne le piano au Conservatoire d'Aix-en-Provence et poursuit sa carrière de concertiste, chambriste sur de nombreuses scènes en Europe.

En 2006 et 2012, il joue la partie de piano de *Petrouchka* de Stravinsky avec l'Orchestre philharmonique de Marseille, sous la direction, notamment, de Jean-Claude Casadesus. Depuis 2011 il participe à la saison de musique de chambre de l'Opéra de Marseille et au Festival Durance-Lubéron. En 2013 il est invité au Festival russe à Ormes, participe au concert d'inauguration du nouveau Conservatoire d'Aix-en-Provence et y joue l'intégrale de musique pour vents et piano de Poulenc.

Dans le cadre du Festival Musiques Interdites 2008, il interprète notamment la *Sonate de Terezin* d'Ullmann à l'Opéra de Marseille, et en mars 2015, la 5^e Sonate de Victor Ullmann, la Sonate (1924) d'Erwin Schuloff (création en France) et *La Chacone de temps de guerre* d'Itor Kahn à la Maison de la Région à Marseille.

Emilie Pictet

En 2006, elle se produit au Wigmore Hall de Londres, au Megaron d'Athènes et à la Mozartsaal de Vienne avec les solistes du Wiener Philharmoniker dans des cantates de Bach et dans les Liebesliederwalzer de Brahms avec Mathias Goerne. En 2008, elle intègre la troupe de l'opéra de Bâle où elle chante Musetta (*la Bohème*), *Carmina Burana* de Carl Orff, Blanche de la Force (*Dialogue des Carmélites*), Pamina (*La Flûte Enchantée*), une Zarzuela mise en scène par Calixto Bieito, Fiordiligi dans une version réduite de *Così fan Tutte*. Elle chante Micaela (*Carmen*) au Festival Escorial de Madrid. Elle se produit en 2010 à Genève dans une fille-fleur de *Parsifal* et dans une jeune fille de la *Lulu* de Berg, rôle qu'elle reprend au Festival de Salzbourg.

En 2011 elle participe à la création de *Weill-Glanzberg* lors du Festival Musiques Interdites au Château Pastré. Elle chante Metella (*La Vie Parisienne*) à Nancy ainsi qu'une Zerlina (*Don Giovanni*) saluée par la critique à l'Opéra de Marseille. En 2012, elle incarne Juliette à Genève lors de la création du *Jean Jacques Rousseau* mis en scène par Robert Carsen ainsi que la création en France de *La Vie Eternelle* de Schreker et de *Nuit Obscure* de Karol Beffa lors du Festival Musiques Interdites.

Elle donne régulièrement des récitals en Suisse, en Allemagne et en Hollande et participera en 2016 à la création à la Havane de *Marie Galante* de Kurt Weill pour Musiques Interdites.

Macha Makeïeff

Depuis 2011, Macha Makeïeff dirige La Criée Théâtre national de Marseille et s'attache à réunir autour d'une programmation théâtrale exigeante, l'ensemble des activités artistiques qu'elle mène et défend depuis toujours, musiques, images, arts plastiques, pour développer un projet singulier, inscrit dans le tissu urbain de la ville de Marseille dont elle est originaire et où elle a été l'élève du Conservatoire d'art dramatique.

Etudiante à la Sorbonne et à l'Institut d'Art, elle rencontre Antoine Vitez qui lui offre de faire sa première mise en scène, et Jérôme Deschamps avec qui elle commence une aventure artistique de plus de vingt ans. Elle sera de tous les projets de leur compagnie, à l'écriture, la mise en scène, la création des costumes et des décors de leurs nombreux spectacles ; et à la réalisation des Deschiens. C'est ainsi que naîtra sur les scènes de théâtre un style reconnaissable entre tous. Ce regard tendre et cruel, drôle, décalé, se retrouve dans les spectacles qu'elle réalise à La Criée *Les Apaches* en 2012, *Ali Baba* en 2013 (tournée en 14 et 15) ; elle coréalise alors pour Arte 40 vignettes *Ali Baba Marseille*.

Ses affinités musicales la font se consacrer à la mise en scène d'opéras, de *L'Enlèvement au sérail* de Mozart au festival d'Aix-en-Provence, *Les Brigands d'Offenbach* à l'Opéra de Paris, *Zampa*, de Hérold, *L'Etoile* de Chabrier à l'Opéra Comique *La Calisto* de Cavalli au Théâtre des Champs-Élysées, *Les Mamelles de Tirésias* de Poulenc, *Moscou quartiers des Cerises* de Chostakovitch, *La Veuve Joyeuse*, à l'Opéra de Lyon... en passant par *Mozart Short Cuts* au Grand Théâtre de Provence.

Elle accompagne Vincent Delerm dans la réalisation de son spectacle *Memory* au théâtre du Bouffes du nord.

En 2000, elle fonde avec Jérôme Deschamps Les Films de Mon Oncle, qui se consacre au rayonnement international et à la restauration de l'œuvre de Jacques Tati. Elle est directrice artistique du Théâtre de Nîmes de 2003 à 2008, et préside le Fonds de soutien à l'innovation au CNC entre 2009 et 2011.

>>>

Elle intervient régulièrement au Pavillon Bosio, école d'Arts plastiques de Monaco dont elle anime le comité scientifique. Elle réalise expositions et performances à La Fondation Cartier, au Parc de la Villette, au Musée des Arts Décoratifs de Paris, à Carré d'Art de Nîmes, au Louvre, au Festival de Chaumont sur Loire, à la Cinémathèque française, à L'Alcazar... et signe la scénographie de l'exposition consacrée aux costumes de l'Opéra Comique, actuellement au Centre national du costume de scène de Moulins.

Macha Makeïeff a créé les costumes de *La Bonne âme du Se Tchouan* de Brecht, mis en scène par Jean Bellorini en 2013. Elle met en scène *Les Âmes offensées* d'après les récits de l'ethnologue Philippe Geslin en 2014. En collaboration avec le MuCEM, elle crée et interprète avec l'auteur *Lumières d'Odessa* de Philippe Fenwick, présenté aux Rencontres d'été 2015 de La Chartreuse Villeneuve lez Avignon.

Macha Makeïeff a signé la mise en scène, les décors et les costumes de *Trissotin ou Les Femmes Savantes* de Molière, spectacle créé en juin dernier aux Nuits de Fourvière à Lyon et actuellement en tournée dans toute la France. Il sera joué à La Criée du 16 décembre 2015 au 17 janvier 2016.

Elle vient également de créer, en octobre 2015, les décors de *Chérubin* de Jules Massenet, mise en scène Juliette Deschamps, à l'Opéra de Montpellier.

Après des travaux d'embellissement et un hors les murs heureux, La Criée métamorphosée a rouvert ses portes en janvier 2015.

Clair, vaste, élégant, fonctionnel, le Hall Nouveau, dessiné par l'architecte Jean-Michel Wilmotte, est désormais le troisième lieu artistique de La Criée souhaité par Macha Makeïeff, accessible à tous, libre et ouvert la journée.